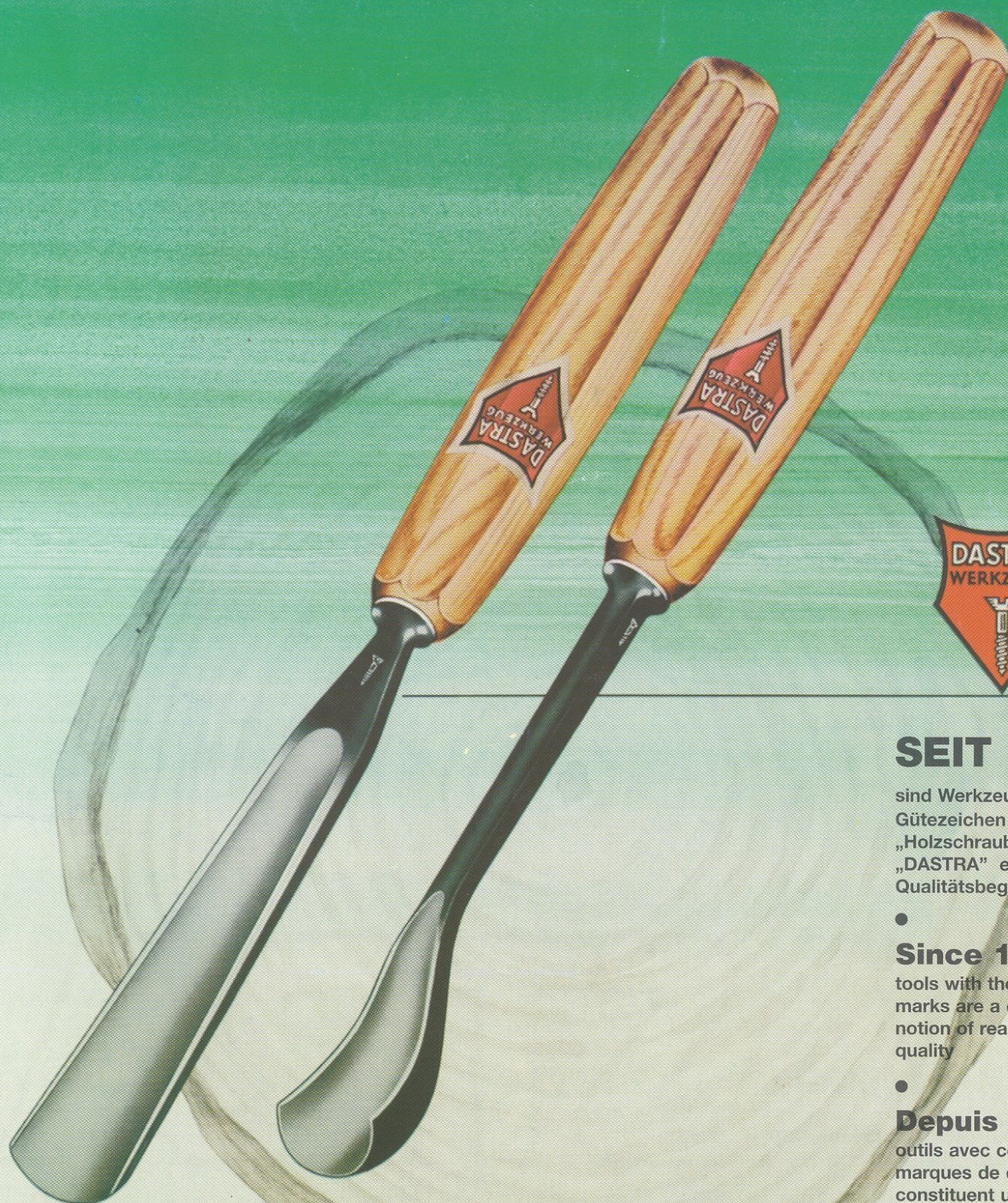


# DASTRA



## SEIT 1835

sind Werkzeuge mit den Gütezeichen „Holzschraube“ und „DASTRA“ ein Qualitätsbegriff.



## Since 1835

tools with these trade-marks are a clear notion of really high quality



## Depuis 1835

outils avec ces marques de qualité constituent une notion de qualité



---

Spezialwerkzeuge für Holzbild-  
hauer, Schnitzer, Bastler und  
Modelleure sowie für Linol-  
schnitt, Geigenbau, Lederplastik  
und Holzmodellbau

Chisels and gouges of all kind for  
wood sculptors, chip carving and  
linoleum cutting tools, spatles  
and scrapers for modelling  
works, wood modelling gouges  
and other special tools for violin  
makers and leather plastic

Catalogue pour outils speciaux  
tels que pour sculpteurs,  
graveurs sur bois, bricoleurs,  
modeleurs, ainsi que pour  
découpeurs de linoleum, con-  
struction de violons, de modèles  
en bois et gravures sur cuir

# Bildhauereisen

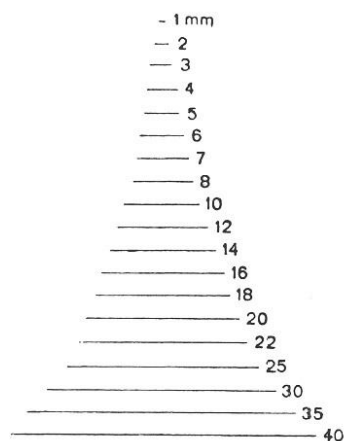
## Marke „Holzschraube“



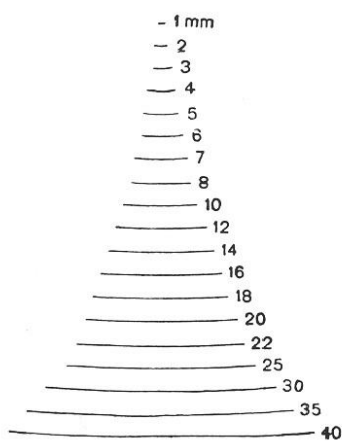
lange Sorte, ca. 13 cm bis Band,  
ganz poliert und angeschärft  
No. 1-46

**Wood carving chisels and gouges,  
Ciseaux et gouges de sculpteur,**

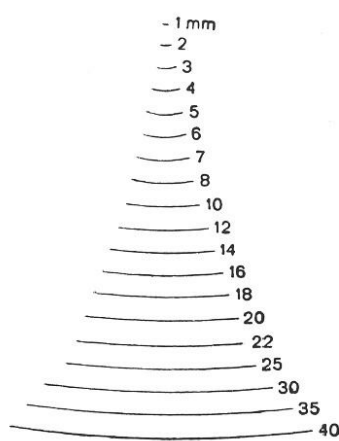
“Woodscrew” Brand, long model, length of blade abt. 130 mm,  
marque «vis a bois», modèle long, long. de lame env. 130 mm,



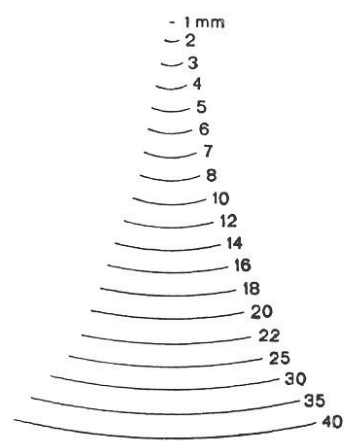
Stich 1



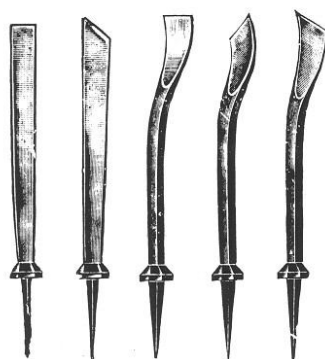
Stich 2 1/2



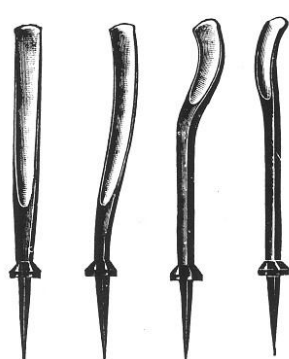
Stich 3



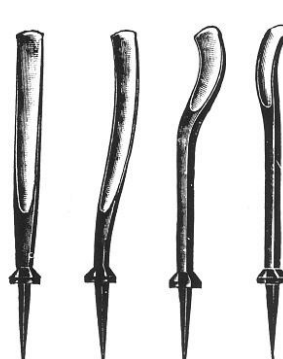
Stich 4



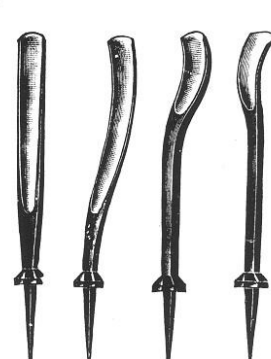
1 2 21 22 23



2 1/2 12 1/2 24 1/2 33 1/2



3 12 24 33



4 13 25 34

**1** gerade Balleisen  
straight chisels  
ciseaux droits

**2 1/2** gerade Flacheisen  
straight gouges  
gouges droites

**3** gerade Flacheisen  
straight gouges  
gouges droites

**4** gerade Flacheisen  
straight gouges  
gouges droites

**2** schräge Balleisen  
skew chisels  
ciseaux obliques

**12 1/2** gebogene Flacheisen  
long bend gouges  
gouges courbées

**12** gebogene Flacheisen  
long bend gouges  
gouges courbées

**13** gebogene Flacheisen  
long bend gouges  
gouges courbées

**21** gekröpfte gerade Balleisen  
spoon chisels, straight  
ciseaux coudés, droits

**24 1/2** gekröpfte Flacheisen  
spoon gouges  
gouges coudées

**24** gekröpfte Flacheisen  
spoon gouges  
gouges coudées

**25** gekröpfte Flacheisen  
spoon gouges  
gouges coudées

**22** gekröpfte links schräge Balleisen  
spoon chisels, left skew  
ciseaux coudés, obliques  
à gauche

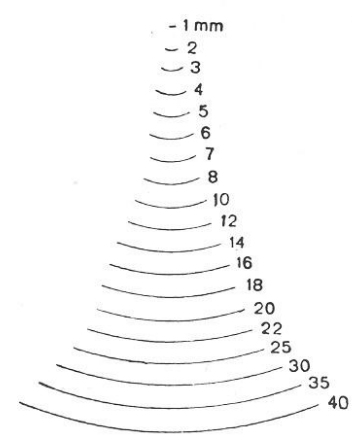
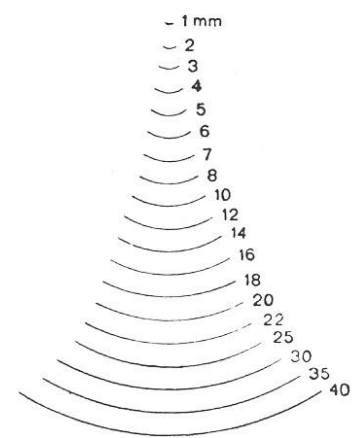
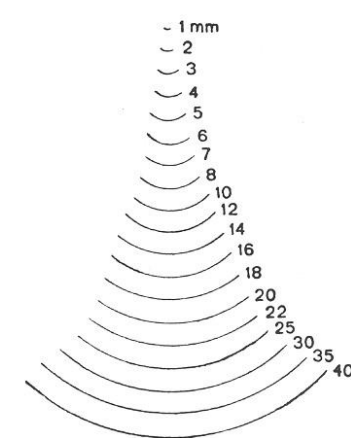
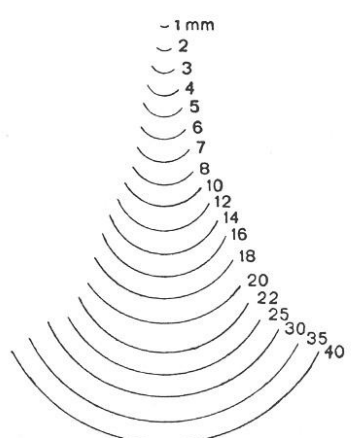




**33 1/2** verkehrt gekröpfte Flacheisen  
back bend gouges  
gouges contre-coudées

**33** verkehrt gekröpfte Flacheisen  
back bend gouges  
gouges contre-coudées

**34** verkehrt gekröpfte Flacheisen  
back bend gouges  
gouges contre-coudées

**23** gekröpfte rechts schräge Balleisen  
spoon chisels, right skew  
ciseaux coudés, obliques à droite

polished allover and sharpened  
entièrement poli et aiguisé

			
Stich 5	Stich 6	Stich 7	Stich 8
			
5 14 26 35	6 15 27 36	7 16 28 37	8 17 29 38
<div>5</div> <div>gerade Hohleisen</div> <div>straight gouges</div> <div>gouges droites</div>	<div>6</div> <div>gerade Hohleisen</div> <div>straight gouges</div> <div>gouges droites</div>	<div>7</div> <div>gerade Hohleisen</div> <div>straight gouges</div> <div>gouges droites</div>	<div>8</div> <div>gerade Hohleisen</div> <div>straight gouges</div> <div>gouges droites</div>
<div>14</div> <div>gebogene Hohleisen</div> <div>long bend gouges</div> <div>gouges courbées</div>	<div>15</div> <div>gebogene Hohleisen</div> <div>long bend gouges</div> <div>gouges courbées</div>	<div>16</div> <div>gebogene Hohleisen</div> <div>long bend gouges</div> <div>gouges courbées</div>	<div>17</div> <div>gebogene Hohleisen</div> <div>long bend gouges</div> <div>gouges courbées</div>
<div>26</div> <div>gekröpfte Hohleisen</div> <div>spoon gouges</div> <div>gouges coudées</div>	<div>27</div> <div>gekröpfte Hohleisen</div> <div>spoon gouges</div> <div>gouges coudées</div>	<div>28</div> <div>gekröpfte Hohleisen</div> <div>spoon gouges</div> <div>gouges coudées</div>	<div>29</div> <div>gekröpfte Hohleisen</div> <div>spoon gouges</div> <div>gouges coudées</div>
<div>35</div> <div>verkehrt gekröpfte Hohleisen</div> <div>back bend gouges</div> <div>gouges contre-coudées</div>	<div>36</div> <div>verkehrt gekröpfte Hohleisen</div> <div>back bend gouges</div> <div>gouges contre-coudées</div>	<div>37</div> <div>verkehrt gekröpfte Hohleisen</div> <div>back bend gouges</div> <div>gouges contre-coudées</div>	<div>38</div> <div>verkehrt gekröpfte Hohleisen</div> <div>back bend gouges</div> <div>gouges contre-coudées</div>

Bildhauereisen müssen vor Gebrauch auf einem Stein sorgfältig abgezogen werden.  
Before using these Chisels and Gouges they have to be smoothened by means of a whetstone.  
Avant leurs usages les ciseaux et gouges doivent être affûtés.



# Bildhauereisen

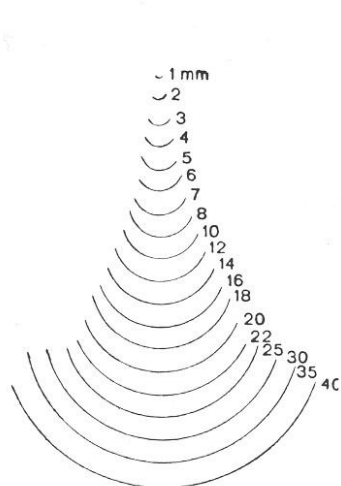
## Marke „Holzschraube“



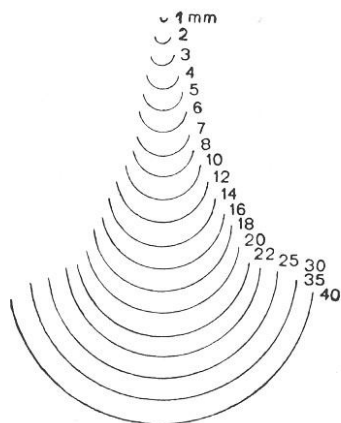
lange Sorte, ca. 13 cm bis Band,  
ganz poliert und angeschärft

**Wood carving chisels and gouges,  
Ciseaux et gouges de sculpteur,**

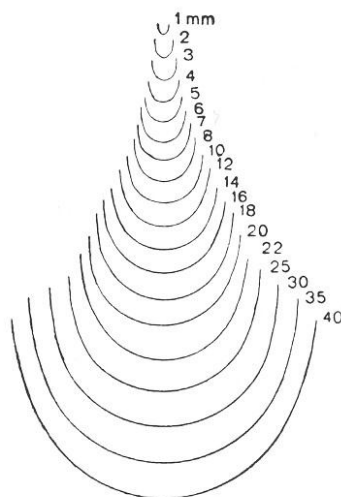
“Woodscrew” Brand, long model, length of blade abt. 130 mm,  
marque «vis a bois», modèle long, long. de lame env. 130 mm



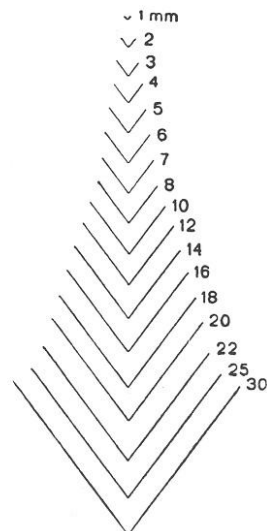
Stich 9



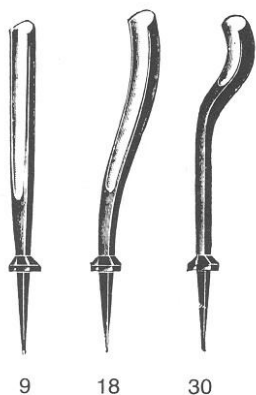
Stich 10



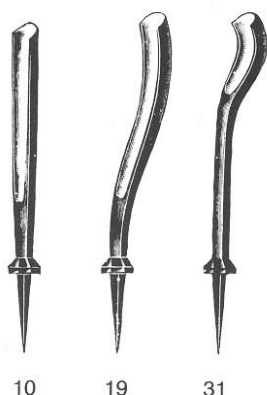
Stich 11



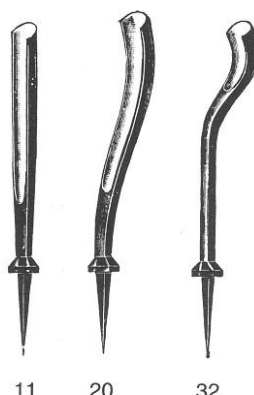
Stich 39



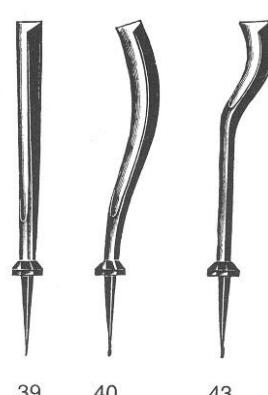
9 18 30



10 19 31



11 20 32



39 40 43

**9** gerade Hohleisen (Bohrer)  
straight gouges  
gouges droites

**10** gerade Hohleisen (Bohrer)  
straight gouges  
gouges droites

**11** gerade Hohleisen (Bohrer)  
straight gouges  
gouges droites

**39** gerade Gaißfüße  
straight parting tools  
pieds de chèvre, droits,  
pointe aigu

**18** gebogene Hohleisen (Bohrer)  
long bend gouges  
gouges courbées

**19** gebogene Hohleisen (Bohrer)  
long bend gouges  
gouges courbées

**20** gebogene Hohleisen (Bohrer)  
long bend gouges  
gouges courbées

**40** gebogene Gaißfüße  
long bend parting tools  
pieds de chèvre, courbés,  
pointe aigu

**30** gekröpfte Hohleisen (Bohrer)  
spoon gouges  
gouges coudées

**31** gekröpfte Hohleisen (Bohrer)  
spoon gouges  
gouges coudées

**32** gekröpfte Hohleisen (Bohrer)  
spoon gouges  
gouges coudées

**43** gekröpfte Gaißfüße  
spoon parting tools  
pieds de chèvre, coudés,  
pointe aigu

Bildhauereisen müssen vor Gebrauch auf einem Stein sorgfältig abgezogen werden.

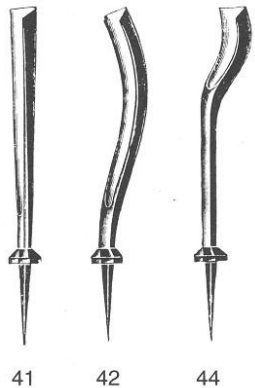
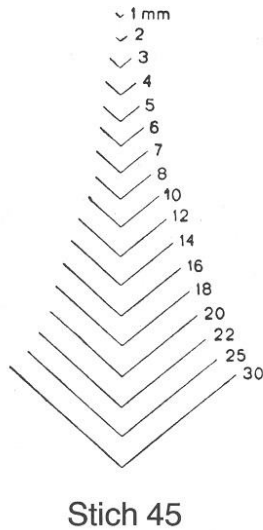
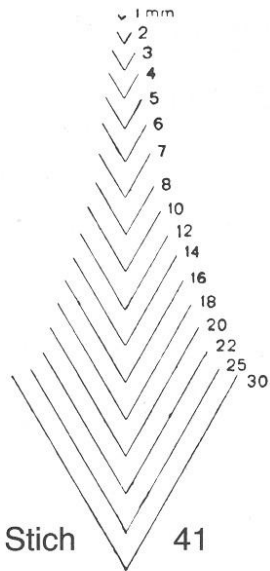
Before using these Chisels and Gouges they have to be smoothed by means of a whetstone.

Avant leurs usages les ciseaux et gouges doivent être affûtés.

# Spezial-Eisen für Holzbildhauer

Special tools for sculptors  
Outils spéciaux pour sculpteurs

polished allover and sharpened  
entièrement poli et aiguisé



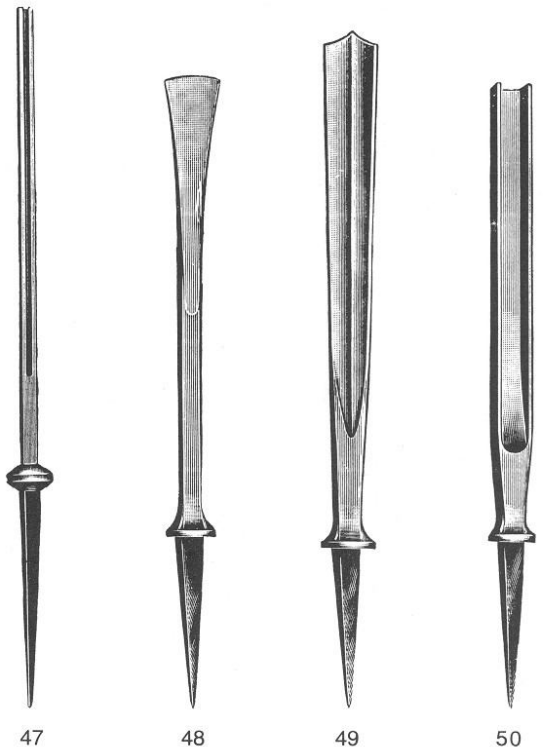
**41** gerade Gaißfüße  
straight parting tools  
pieds de chèvre, droits,  
pointe aigu

**45** gerade Gaißfüße  
straight parting tools  
pieds de chèvre,  
droits

**42** gebogene Gaißfüße  
long bend parting tools  
pieds de chèvre, courbés,  
pointe aigu

**46** gebogene Gaißfüße  
long bend parting tools  
pieds de chèvre,  
courbés


**44** gekröpfte Gaißfüße  
spoon parting tools  
pieds de chèvre, coudés,  
pointe aigu



**47** Ziereisen, ganz poliert  $\frac{1}{2}$ , 1, 1½, 2mm  
Grooving gouges, highly polished  
Gouges à rainer, bien polies

**48** Blumeneisen Stich 1-8, 2-20 mm  
Fish Tail Chisels/Gouges, sweeps 1-8, 2-20 mm  
Ciseaux/Gouges à creuser pour sculpter des fleurs, coupes 1-8, 2-20 mm

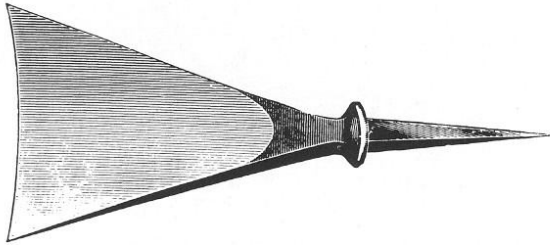
**49** geschweifte Gaißfüße, 2-12 mm  
veining tools 2-12 mm  
gouges ailées 2-12 mm

**50** Kasten- oder Makkaroni-Eisen, gerade oder leicht gebogen, 2-12 mm  
Box or Macaroni Tools, straight or long bend, 2-12 mm  
Gouges en forme , droites ou courbées, 2-12 mm



# Schweizer- und Tiroler-Eisen

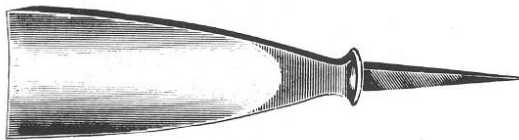
Swiss and Tyrolian style  
forme Suisse et Tyrolienne



**51** Schweizer Form  
Swiss style  
forme Suisse

Stich / sweeps / coupes 1, 3, 4, 5, 6, 7

Breiten / widths / largeurs 35, 50, 60, 70, 80 mm



**52** Tiroler Form  
Tyrolian style  
forme Tyrolienne

Stich / sweeps / coupes 1, 3, 4, 5, 6, 7

Breiten / widths / largeurs 50, 60, 70, 80 mm

Stich:

Nr. 7

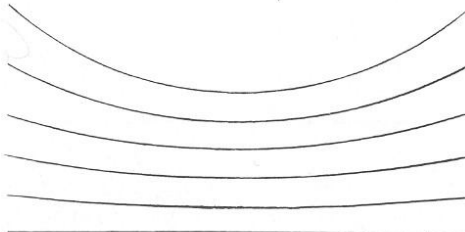
Nr. 6

Nr. 5

Nr. 4

Nr. 3

Nr. 1

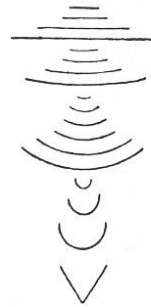


Stichmuster für Schweizer und Tiroler Form  
Sweeps for the Swiss and Tyrolian styles  
Formes de coupures suisses et tyroliennes

# Bildhauer-Lehrlingssätze



Sets for apprentices  
Jeux pour apprentis sculpteurs



Bildhauer-Lehrlingssatz No. 1/18-teilig  
Carving Chisels/Gouges in sets for apprentices No. 1/18 pieces  
Jeux de Ciseaux/Gouges pour apprentis sculpteurs No. 1/18 pièces  
bestehend aus / composed of / composés de  
No. 1 / 4, 6, 16, 20 mm  
No. 3 / 4, 6, 10, 16 mm  
No. 7 / 3, 4, 6, 8, 12, 16 mm  
No. 10 / 2, 4, 6 mm  
No. 39 / 6 mm

Auf Wunsch mit 1 Abziehstein  
At request with 1 whetstone  
Sur demande avec 1 pierre d'aiguiser



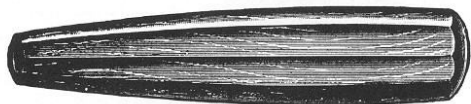
Bildhauer-Lehrlingssatz No. 2/32-teilig  
Carving Chisels/Gouges in sets for apprentices No. 2/32 pieces  
Jeux de Ciseaux/Gouges pour apprentis sculpteurs No. 2/32 pièces  
bestehend aus / composed of / composés de  
No. 1 / 2, 3, 5, 7, 10, 12, 16, 20 mm  
No. 3 / 6, 12 mm  
No. 5 / 3, 5, 8, 12, 16, 20 mm  
No. 7 / 2, 3, 5, 7, 10, 12, 16, 22 mm  
No. 10 / 1, 2, 3, 5, 7, 10 mm  
No. 39 / 4, 7 mm

Auf Wunsch mit 1 Abziehstein und 1 Profilstein  
At request with 1 whetstone and 1 for smoothing profiles  
Sur demande avec 1 pierre d'aiguiser et 1 pour les profils.

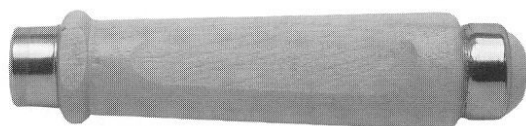
Ferner liefern wir komplette Sätze zu 48, 60, 72 Stück in fachmännischer Zusammensetzung.

Furthermore these tools are supplied in sets of 48, 60, 72 pieces in professional composition.

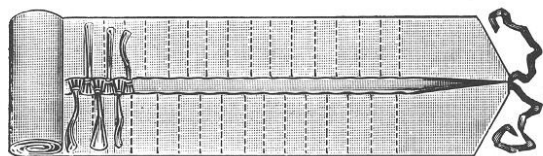
En plus nous fournissons les outils en jeux de 48, 60, 72 pièces, ces jeux ont été choisis pour des experts.



Hefte für Bildhauereisen, achtkantig, aus Weißbuche, fein poliert  
Octagon Handles, beechwood, fine polished  
Manches octogoneaux en bois d'hêtre, bien polis  
110, 120, 130, 140, 150 mm



Hefte "Ulmer" Form  
Handles "Ulmer" Pattern  
Manches type "Ulmer"  
120, 130, 140, 150 mm

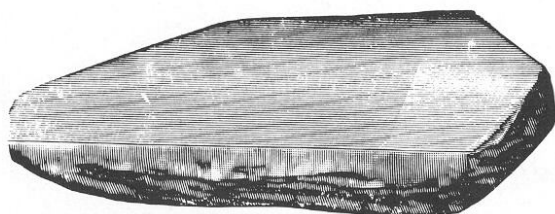


Bildhauer-Werkzeugtaschen aus Segeltuch  
Sail-cloth Kits  
Trousses en toile

passend für 12, 20, 36, 48 Eisen mit Heft  
suitable for 12, 20, 36, 48 tools with handles  
pour 12, 20, 36, 48 outils avec manche



Bildhauer-Klöpfl  
Wooden Mallets 100, 110, 120 mm Ø  
Maillets en bois



Echte belgische Brocken, beste Qualität  
in extra fein  
Oil stone best quality, extra fine  
Bloques Belges, extra-fin

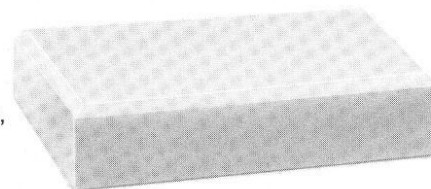
## Verschiedene Abziehsteine

### Various whetstones Pierres diverses

Belgische Kunstbrocken,  
extra-extra  
Artificial Belgium Oil Stones,  
extra-extra

Bloque belges en pierre  
artificielle, extra-extra

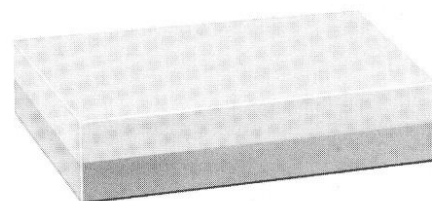
70 x 25 x 16 mm, 80 x 30 x 16 mm, 100 x 50 x 20 mm  
125 x 50 x 20 mm, 150 x 50 x 20 mm, 200 x 50 x 20 mm



Kombinations-Abziehsteine,  
eine Seite fein, eine Seite grob  
Combined Grinding Stones,  
one side fine, other side rough

Pierres combinées,  
un côté fin, l'autre granulé

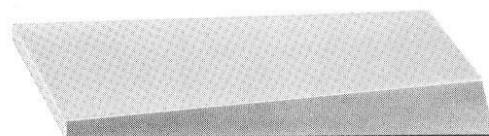
70 x 25 x 16 mm, 80 x 30 x 16 mm, 100 x 50 x 20 mm  
125 x 50 x 20 mm, 150 x 50 x 20 mm, 200 x 50 x 20 mm



Multiform Steine  
Multiform Stones

Pierres artificielles  
"multifaciales"

115 x 40 x 10-2 mm



Hohlmeißelsteine  
zum Abziehen von  
Profil- und Hohleisen  
Whetstones  
for smoothing profiles  
and gouges

Pierres artificielles pour l'aiguisage ou affûtage de coupes  
profilées

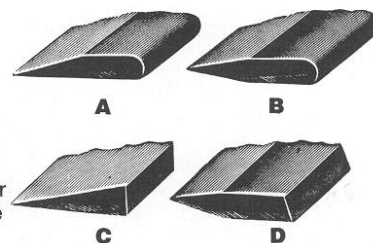
100 x 43-45 x 6/2 mm



Natur-Arkansas-Ölabziehsteine  
in Sätzen zu 4 Stück im Karton

Nature-Arkansas-Oil-Slips in sets  
of 4 pieces in carton

Pierres naturelles d'Arkansas pour  
aiguiser ou affûter à l'huile, jeux de  
4 pièces en carton

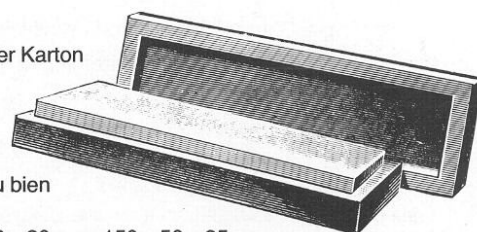


„Arkahart“ Ölabziehsteine  
in poliertem Holzkasten oder Karton

„Arkahart“ Oilstones in  
wooden boxes or card-  
board boxes

«Arkahart» Pierres à  
aiguiser en boîte de bois ou bien  
carton

100 x 25 x 13 mm, 125 x 50 x 20 mm, 150 x 50 x 25 mm  
175 x 50 x 25 mm, 200 x 50 x 25 mm

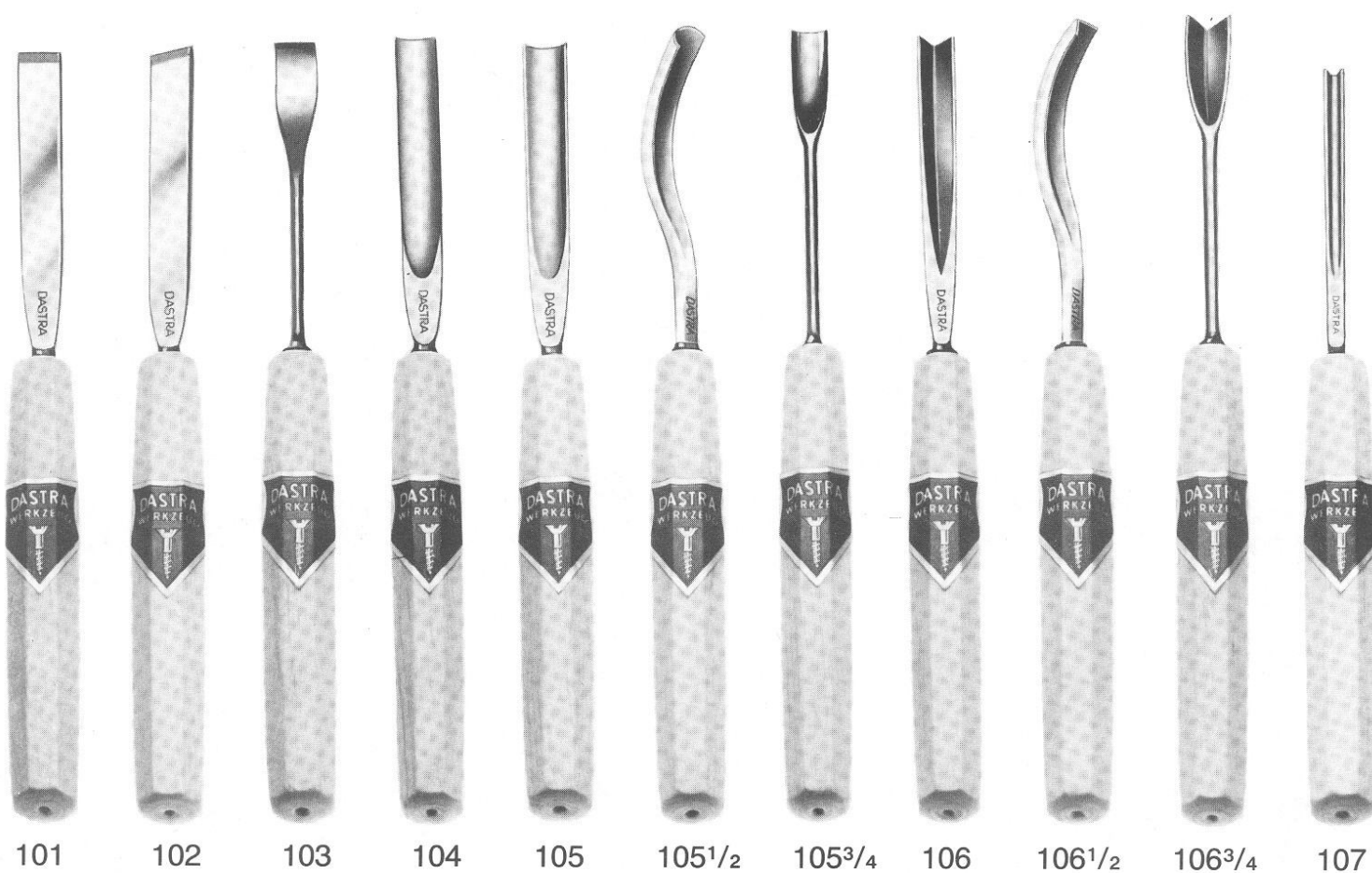




# „DASTRA“ Schnitzbeitel, fein poliert, mit Heft



**Carving Chisels and Gouges**, polished allover, with handle  
**Outils pour sculpteurs**, bien polis, avec manche



No. 101-106<sup>3</sup>/<sub>4</sub> : 2-12 mm / No. 107 : 1-10 mm

Die obigen Schnitzwerkzeuge sind angeschärft, die Schneide muß vor Gebrauch abgezogen werden!

No. 101-106<sup>3</sup>/<sub>4</sub> : 2-12 mm / No. 107 : 1-10 mm

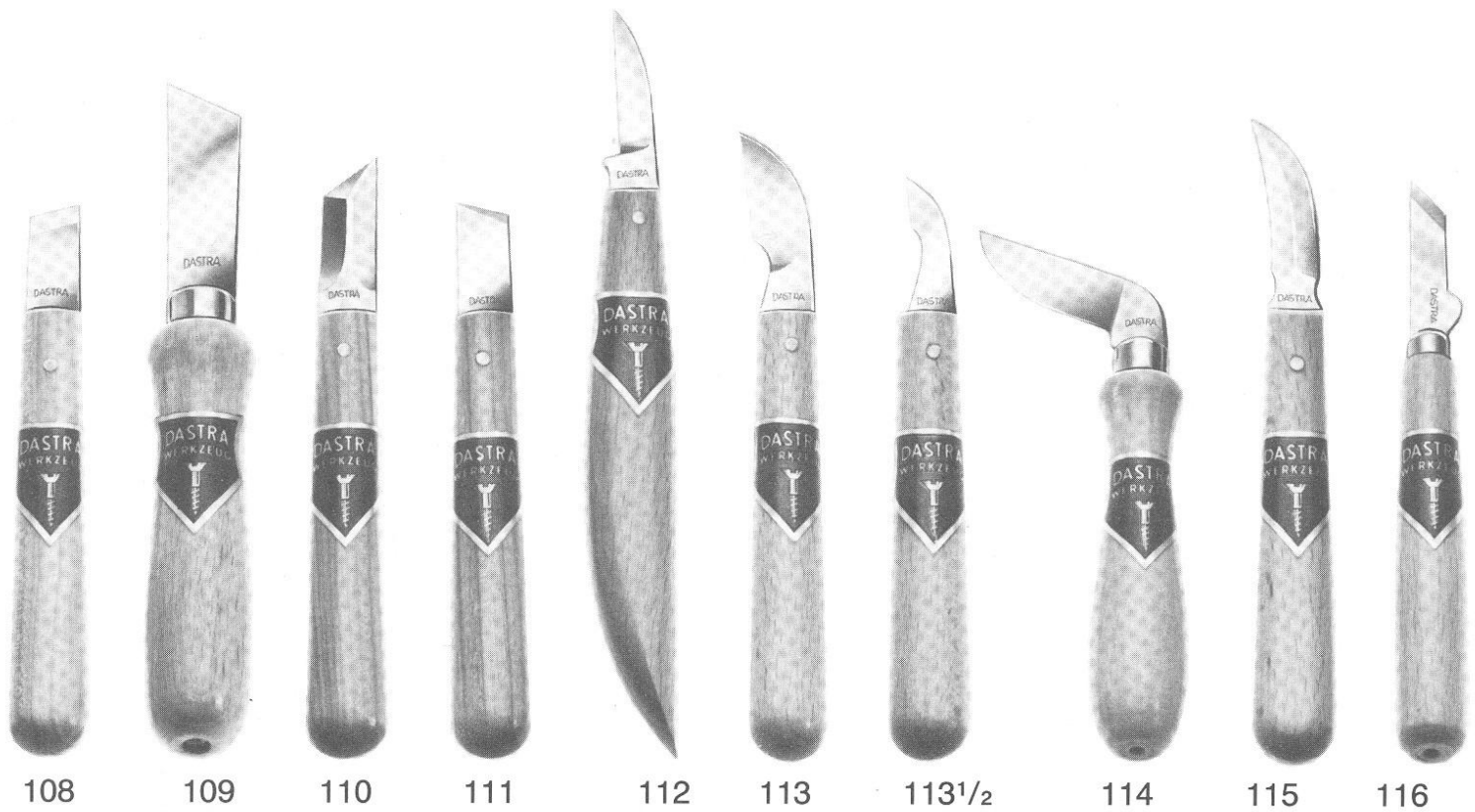
The above Carving Tools are sharpened, but before using them, the cutting edge has to be smoothed by means of a whetstone!

No. 101-106<sup>3</sup>/<sub>4</sub> : 2-12 mm / No. 107 : 1-10 mm

Les outils ci-haut indiqués sont aiguisés, leurs coupes doivent être affûtées avant leurs usages!

# „DASTRA“ Schnitzmesser

Wood Carving Knives  
Couteaux à sculpter



Die obigen Schnitzwerkzeuge sind angeschärft, die Schneide muß vor Gebrauch abgezogen werden!

The above Carving Tools are sharpened, but before using them, the cutting edge has to be smoothened by means of a whetstone!

Les outils ci-haut indiqués sont aiguisés, leurs coupes doivent être affûtées avant leurs usages!



# „DASTRA“ Schnitzwerkzeuge auf Karten



**Wood Carving Tools** on cards  
**Outils pour sculpteurs** sur carton

Schnitzwerkzeuge werden auch in Sätzen zu 12, 18, 24, 36, 48 Stück geliefert, lose in Papier verpackt.

Carving Tools are also available in sets of 12, 18, 24, 36, 48 pieces, wrapped in paper.

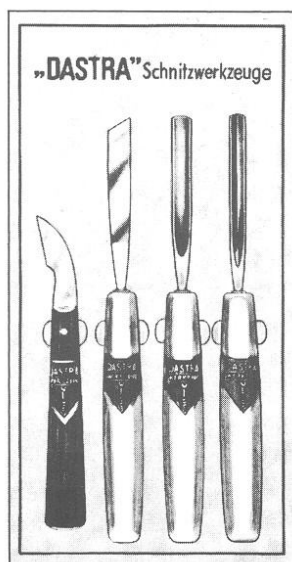
Les outils peuvent être fournis en jeux de 12, 18, 24, 36, 48 pièces, sans carton.



**No. 119**

26 x 26 cm

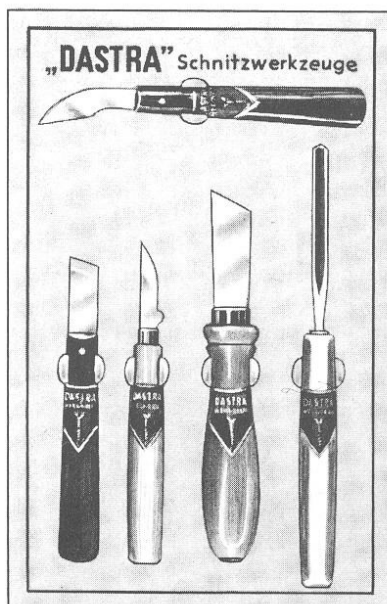
ca. 0,410 kg



**No. 117**

26 x 14 cm

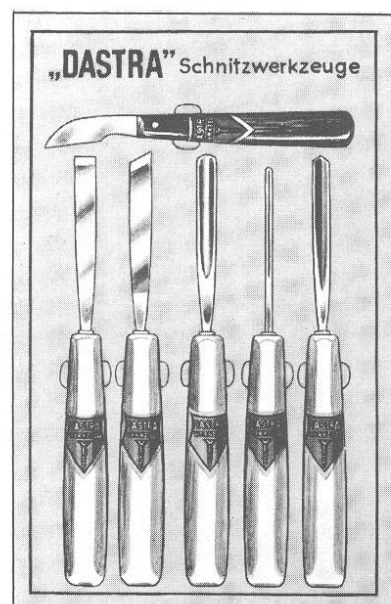
ca. 0,210 kg



**No. 117 1/2**

29 x 18 cm

ca. 0,300 kg



**No. 118**

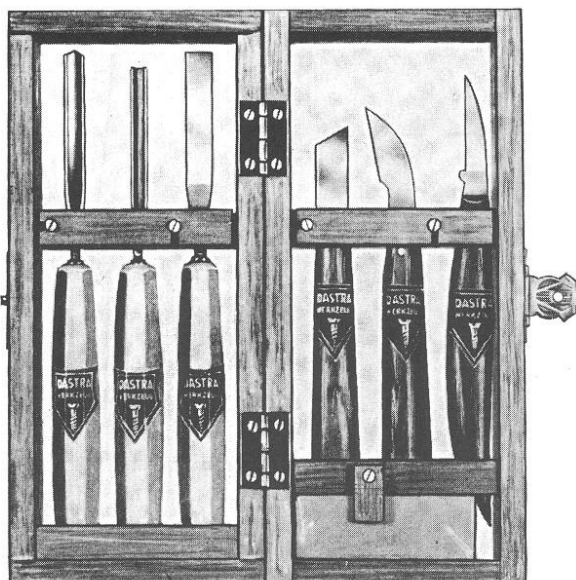
29 x 18 cm

ca. 0,310 kg

# „DASTRA“ Schnitzwerkzeuge in fein lackierten Holzkästen



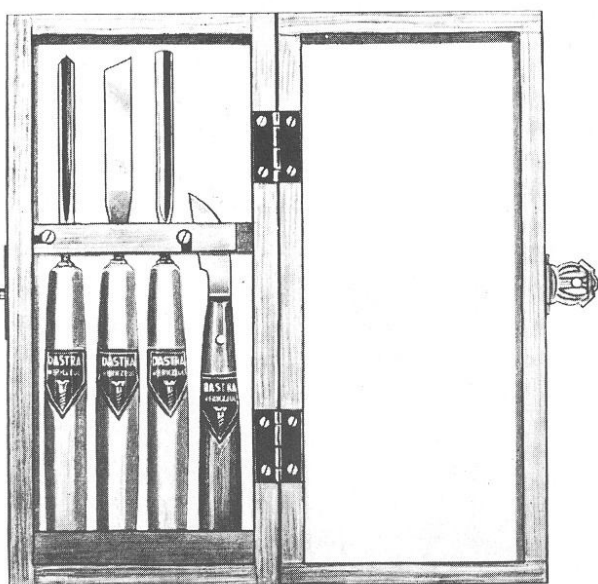
**Wood Carving Tools** in varnished wooden boxes  
**Outils pour sculpteurs** en boîtes de bois vernissées



## No. 707/K

enthaltend / containing / composé de

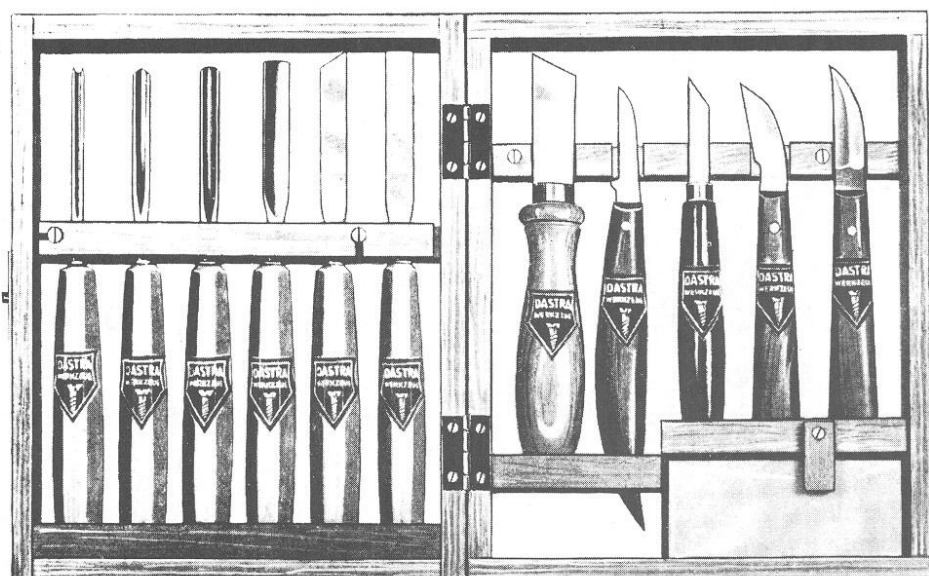
No. 108  
No. 112  
No. 113  
No. 101/10 mm  
No. 105/8 mm  
No. 106/6 mm  
+ 1 Stein/stone/pierre  
ca. 0,710 kg



## No. 704/K

enthaltend / containing / composé de

No. 113  
No. 102/10 mm  
No. 105/8 mm  
No. 106/6 mm  
ca. 0,480 kg



## No. 712/K

enthaltend / containing / composé de

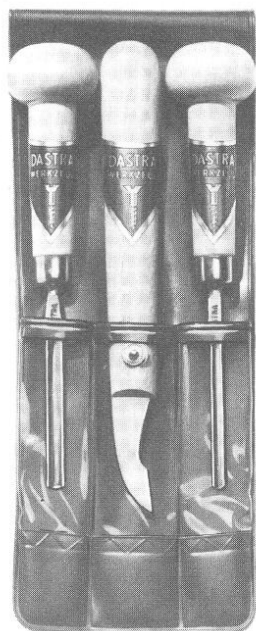
No. 109, 112, 113, 115, 116  
No. 101/10 mm  
No. 102/10 mm  
No. 104/10 mm  
No. 105/8 mm  
No. 106/6 mm  
No. 107/2 mm  
+ 1 Stein/stone/pierre  
ca. 1,100 kg



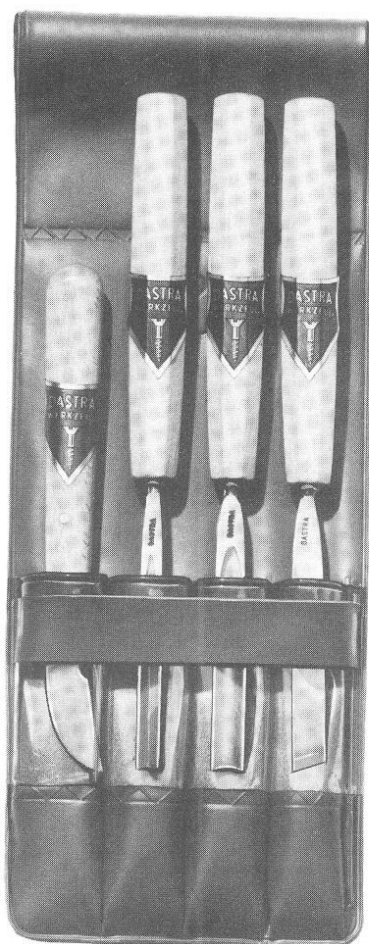
# „DASTRA“ Schnitzwerkzeuge in Plastiktaschen



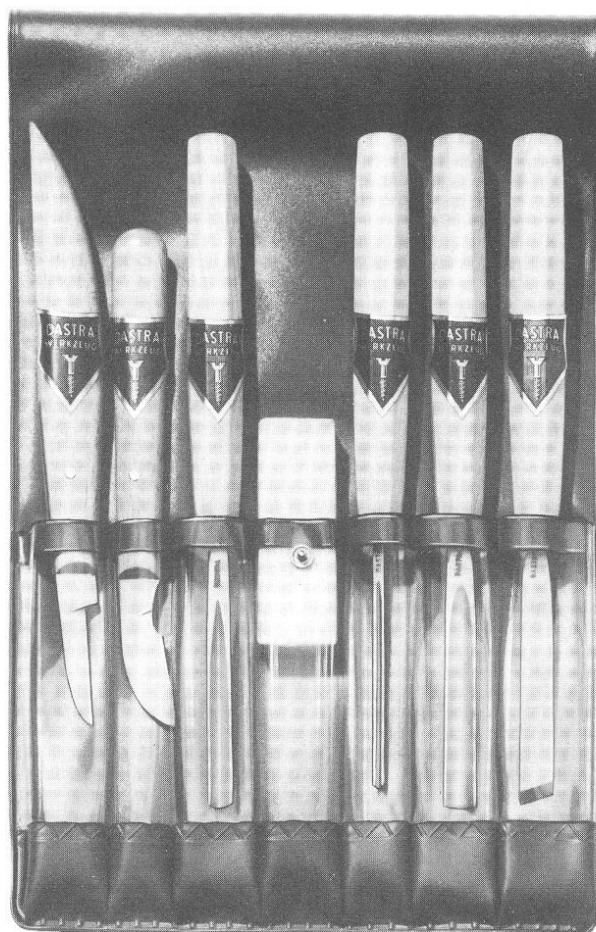
**Wood Carving Tools in Plastic Kits**  
**Outils pour sculpteurs en étui de plastique**



No. 603



No. 604



No. 607

No. 603 enthaltend / containing / composé de

No. 212  
No. 205/4 mm      ca. 0,070 kg  
No. 209/3 mm

No. 604 enthaltend / containing / composé de

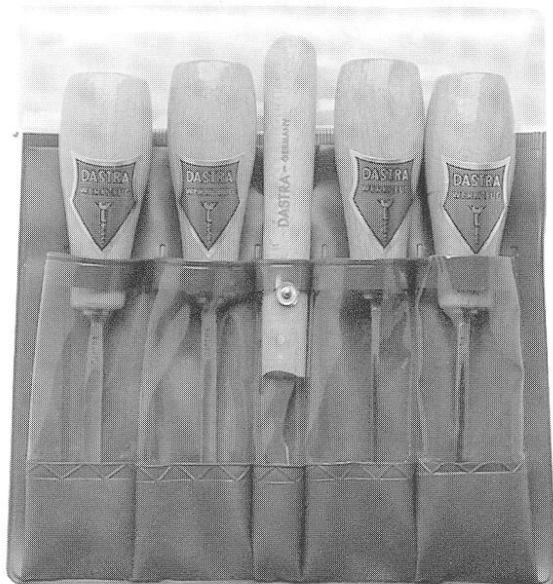
No. 113  
No. 102/10 mm      ca. 0,200 kg  
No. 105/8 mm  
No. 106/6 mm

No. 607 enthaltend / containing / composé de

No. 112      No. 105/8 mm  
No. 113      No. 106/6 mm      ca. 0,330 kg  
No. 102/10 mm      No. 107/2 mm  
+ 1 Stein / stone / pierre

# „DASTRA“ Linolschnitt-Werkzeuge

Tools for linol cutting  
Outils pour linoleum



## No. 200

enthaltend / containing / composé de

No. 212

No. 204/6 mm

No. 205/4 mm

No. 208/1 mm

No. 209/3 mm



## No. 201

gerades Stecheisen  
straight chisel  
ciseau droit  
2, 4, 6 mm



## No. 205

gerades Hohleisen  
straight gouge  
gouge droite  
3, 4, 6 mm



## No. 209

gerader Gaißfuß  
straight parting tool  
pied de chèvre, droit  
2, 3, 5 mm



## No. 202

schräges Stecheisen  
skew chisel  
ciseau oblique  
2, 4, 6 mm



## No. 206

gebogenes Hohleisen  
long bend gouge  
gouge courbée  
4, 6 mm



## No. 210

gebogener Gaißfuß  
long bend parting tool  
pied de chèvre, courbé  
3, 5 mm



## No. 203

gekröpftes Balleisen  
spoon chisel  
ciseau coudé  
4, 6 mm



## No. 207

gekröpftes Hohleisen  
spoon gouge  
gouge coudée  
4, 6 mm



## No. 211

gekröpfter Gaißfuß  
spoon parting tool  
pied de chèvre, coudé  
3, 5 mm



## No. 204

gerades Flacheisen  
straight gouge  
gouge droite  
2, 4, 6 mm



## No. 208

gerades Rilleisen  
straight grooving gouge  
gouge à rainer  
1, 2 mm



## No. 212

Konturenmesser  
Contour carver  
Couteau pour contours

# „DASTRA“ Werkzeuge für Lederplastik



Tools for leather goods working  
Outils pour graver sur cuir



No. 801 beide Enden spitz



No. 802 ein Ende spitz, das andere flachoval



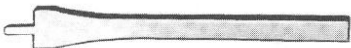
No. 803 beide Enden leicht gebogen



No. 804 ein Ende spitz, das andere flachoval, beide leicht gebogen



No. 805 ein Ende spitz, das andere flachoval mit Holzheft



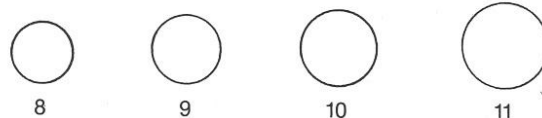
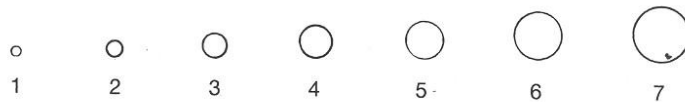
No. 806 Einzackeisen 3 mm



No. 806 Dreizackeisen 12, 15, 20, 25 mm



No. 807 Messer für feine Lederarbeiten, mit Heft



## Punktier Eisen für Lederarbeiten

Punches for leather goods working

Poinçons pour travailler sur cuir

## Punktier Eisen für Holz

Punches for wood

Poinçons pour travailler sur bois

No. 53-61



No. 53



No. 54



No. 55



No. 56



No. 57



58



59



60



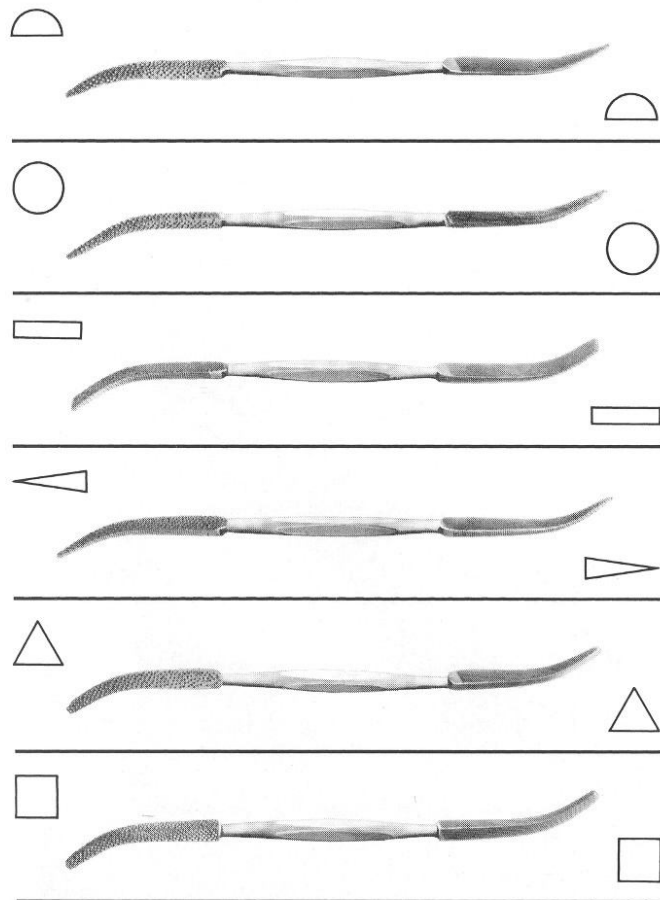
61



# Bildhauerfeilen/-raspeln

Rasp Rifflers  
Râpes/limes

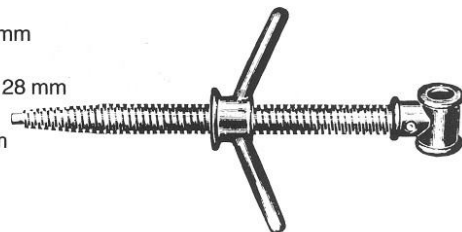
eine Seite Feilenhieb, die andere Raspelhieb  
one side file, other side rasp  
un côté lime, l'autre râpe  
Länge / length / longueur 200 mm



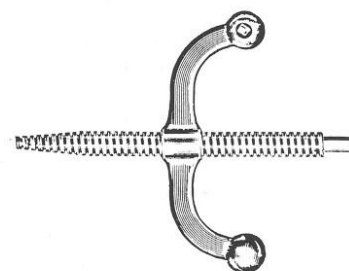
# Figurenschrauben • Zirkel

Carver's screws • Compasses  
Vis à sculpteurs • Compas

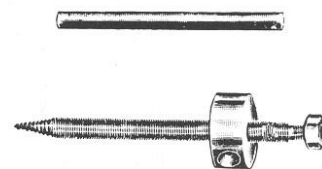
Figurenschrauben Modell 1,  
Spindellänge 480 mm, -stärke 28 mm  
Carver's Screws Type No. 1,  
length of screw 480 mm, diameter 28 mm  
Vis à Sculpteurs, forme No. 1,  
longueur 480 mm, diamètre 28 mm



„Reform“ Figurenschrauben Modell 2,  
Spindellänge 300 mm, -stärke 18 mm  
Carver's Screws Type No. 2,  
length of screw 300 mm, diameter 18 mm  
Vis à sculpteurs, forme No. 2,  
longueur 300 mm, diamètre 18 mm



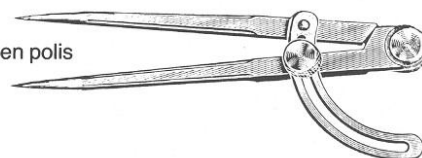
Figurenschrauben Modell 3,  
Spindellänge 200 mm, -stärke 10 mm  
Carver's Screws Type No. 3,  
length of screw 200 mm, diameter 10 mm  
Vis à sculpteurs, forme No. 3,  
longueur 200 mm, diamètre 10 mm



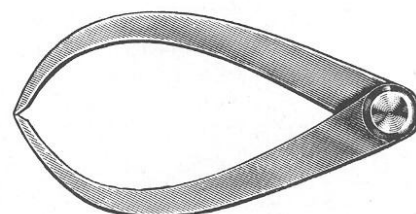
No. 250  
Spitzzirkel, fein poliert  
Compasses, polished allover  
Compas à bras droits, bien polis  
150, 200, 250, 300, 400, 500 mm



No. 251  
Bogenzirkel, fein poliert  
Wing Compasses, polished allover  
Compas d'artisan à quart de cercle, bien polis  
150, 200, 250, 300, 400, 500 mm



No. 252  
Taster, fein poliert  
Outside Calipers, polished allover  
Compas d'épaisseur, bien polis  
150, 200, 250, 300, 400, 500 mm



# „DASTRA“ Werkzeuge für Modellierarbeiten



## Modelling Irons Outils pour modeler le plâtre

No. 303 Gipsspachtel  
Spatle  
Spatule



Blattbreite: 5, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25, 30, 35, 40 mm

No. 304 Balleisen, Schneide gerade oder schräg  
Ripping Chisel, straight or oblique edges  
Spatule à coupes droites ou obliques



Blattbreite: 4/6, 6/8, 8/10, 10/12, 14/16, 18/22, 20/24, 25/30, 35/40 mm

No. 305 Gipsspachtel  
Spatle  
Spatule



Blattbreite: 4/6, 8/10, 12/15, 18/22, 25/30, 30/35, 35/40 mm

No. 306 Antrage-Spachtel  
Roughing Spatle  
Spatule pour appliquer du plâtre



Blattbreite: 4/6, 8/10, 12/15, 18/22, 25/30, 30/35, 35/40 mm

No. 307 Hohlspachtel  
Spoon Gouge  
Spatule-gouge



Blattbreite: 4/6, 8/10, 10/12, 12/14, 16/18, 20/25, 25/30 mm

No. 308 Messerspachtel  
Ripping-Chisel with Knife  
Couteau-spatule



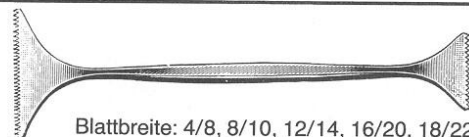
Blattbreite: 10/12, 12/15, 15/18, 18/20, 20/25 mm

No. 309 Hohlspachtel, gekröpft  
Curved Spoon-Gouge  
Spatule-gouge coudée



Blattbreite: 4/6, 8/10, 10/12, 12/14, 16/18, 20/25 mm

No. 310 Grundkratzer, gerade oder leicht gebogen  
Bottom Scraping Tool, straight or slightly curved  
Racloir à lames dentées, plat ou légèrement courbé



Blattbreite: 4/8, 8/10, 12/14, 16/20, 18/22, 25/30 mm

No. 311 Kratzer, gebogen  
Curved Scraping Tool  
Racloir courbé



Blattbreite: 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25 mm



Blattbreite: 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25 mm

- No. 312** Flächenkratzer, leicht geschweift  
Scraping Tool, slightly curved  
Racloir pour superficies, légèrement courbé



Blattbreite: 4/6, 8/10, 12/14, 16/18, 20/25, 25/30 mm

- No. 313** Gipseisen, gerade und leicht gekröpft  
Bend Spatle, with straight edges  
Racloir légèrement coudé, à coupes droits



Blattbreite: 6/8, 10/12, 12/14, 14/16 mm

- No. 314** Gipseisen, dreikant  
Spatle, three-cornered  
Gouge à deux coupes angulaires



Blattbreite: 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25 mm

- No. 315** Kratzer, geschweift  
Curved Scraping Tool  
Racloir légèrement courbé



Blattbreite: 10, 15, 20, 25 mm

- No. 316** Schneideisen, gerade oder schräge Schneiden  
Chopping Knife, straight or oblique edges  
Couteau de modelleur à coupes droites ou obliques

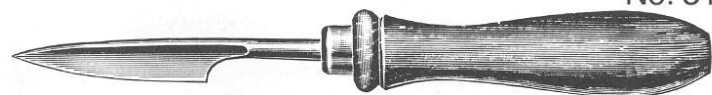


Blattbreite: 4/6, 8/10, 10/12, 12/15 mm

- No. 317** Modelliereisen, leicht geschweift  
Modelling Iron, slightly curved  
Outil à modeler, légèrement courbé



- No. 318** Retuschiereisen  
Tool retouch  
Outil à retoucher



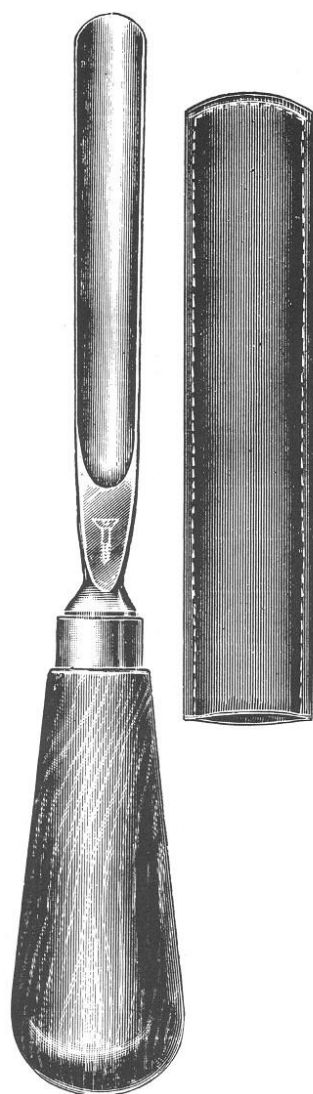
- No. 319** Sgraffitomesser mit Heft  
Sgraffito Knife with handle  
Couteau sgraffito manché



# Werkzeuge für den Geigenbau und die Forstwirtschaft



Tools for Violin Makers and the Forestry  
Outils pour la construction de violons et pour l'industrie forestière

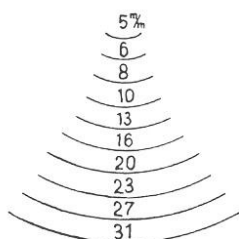


**No. 530**  
(16 mm)

Holzprobenstecher für Forst- und  
Holzwirtschaft, mit fachoalem Heft  
und Lederscheide

Wood Testing Tool for forestry and  
woodworking plants with flat-oval  
handle and leather sheath

Outil pour l'extraction d'échantillons  
de bois avec manche et étui en cuir



**No. 509** Halseisen  
Scroll cutting gouge  
5-31 mm



**No. 512** Kastenbohrer  
Box gouge  
6 mm



**No. 510** flache Halseisen  
flat neck gouge  
6, 10, 13, 20, 23, 30 mm



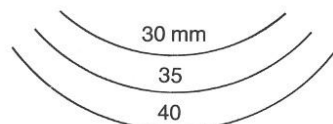
**No. 513** gekröpftes Halseisen  
cranked neck gouge  
9 mm



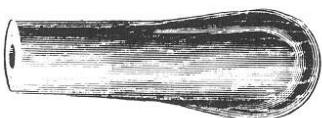
**No. 511** Mauleisen  
Gouge for sinking edges  
12 mm



**No. 515** gerades Kasteneisen  
straight box chisel  
7 mm



**No. 514** Ausstoßeisen  
Gouge for working on plates  
30, 35, 40 mm



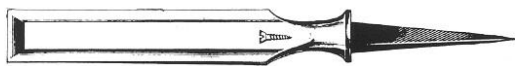
**No. 518**

Hefte  
Handles  
Manches

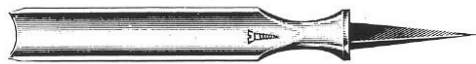
# Werkzeuge für Holzmodell, Gewehrschäfte etc.



Tools for wood modelling, gun makers etc.  
Outils pour menuisiers, de crosse de fusils etc.



**No. 400** Stechbeitel mit Seitenfacen  
Firmer chisels with bevelled edges  
Ciseaux avec face  
4, 6, 8, 10, 12, 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40 mm



**No. 401** Hohlbeitel  
Firmer Gouges  
Gouges  
4, 6, 8, 10, 12, 13, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40 mm



**No. 407** Spezialeisen für den Holzmodellbau, mit Innenface  
Gouges for wood modelling, with inside bevel  
Gouges spéciales pour la construction de modèles en bois, avec biseau intérieur  
Stich / sweep / coupe: 4, 6, 8  
Breiten / widths / largeurs:  
4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 25, 30, 35 mm

**No. 409**



Schäftermeißel, Rundform  
Tools for Gunmakers, round edge  
Outils pour cosses de fusils, coupe arrondie

**Nr. 410**



Schäftermeißel, Spitzform  
Tools for Gunmakers, pointed edge  
Outils pour cosses de fusils, coupe aigue

**No. 411**



Schäftermeißel, Flachform  
Tools for Gunmakers, plain edge  
Outils pour cosses de fusils, coupe plate

**No. 412**



Fischhautmeißel, 2- oder 3reihig  
Tools for Gunmakers, 2 or 3 ranks  
Outils pour l'ornementation de cosses de fusils avec 2 ou 3 lignes

**Eismeißel** in hochfein polierter Ausführung  
für Gaststätten und Konditoreien



**Ice Chisels** very highly polished, for cooks and confectioners  
**Outils pour orner la glace**, extrêmement bien polis



520  
8, 13, 25,  
30, 40 mm



521  
20, 30 mm



522  
8, 20 mm



523  
20 mm



524  
16 mm



525  
7, 10 mm



„**DASTRA**“ **Modellbeitel**, zur Herstellung von Holzmodellen

**Modelling Chisels and Gouges** for wooden parts  
**Ciseaux et gouges spéciales** pour la construction de modèles en bois

gerade Schneide / chisels / ciseaux droits 10, 16, 25, 40 mm

Radius / Radius / Rayon	2	4	5	8	10	12	15	20	25	30	35	40	60	80
Schnittbreite / cutting width / larg. de coupe	4	8	10	16	18	21	25	35	30	40	35	40	40	30 mm

Abbildung auf der Rückseite  
Illustration see reverse  
Illustration au revers



# DASTRA



SEIT 1835

Beschreibung  
siehe Seite 23

•  
Description  
see on page 23

•  
Description  
voir page 23